Porównanie tłumaczeń Objawienie 7:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | I krzyczą głosem wielkim mówiąc: ― Zbawienie ― Bogu naszemu ― siedzącemu na ― tronie i ― Barankowi. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I krzyczący głosem wielkim mówiący zbawienie w Bogu naszym siedzącym na tronie i barankowi |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I wołali donośnym głosem: Zbawienie\* w Bogu naszym, który siedzi na tronie, i w Baranku.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I krzyczą głosem wielkim mówiąc: Wybawienie (dzięki) Bogu naszemu siedzącemu na tronie i barankowi.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I krzyczący głosem wielkim mówiący zbawienie (w) Bogu naszym siedzącym na tronie i barankowi |

1. 1) <x>230 3:9</x>; <x>230 27:1</x>; <x>730 12:10</x>; <x>730 19:1</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>730 5:6</x> [↑](#footnote-ref-3)